

614268-2026 - Gara

Polonia – Servizi di progettazione di edifici – ZZK-NZ/241/3400/108/26 Wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej na remont i przebudowę budynku gminnego położonego we Wrocławiu przy ul. Kołłątaja 31.

OJ S 172/2026 07/09/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Zarząd Zasobu Komunalnego Jednostka Budżetowa Gminy Wrocław

E-mail: zp@zzk.wroc.pl

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Edilizia abitativa e strutture per le collettività

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: ZZK-NZ/241/3400/108/26 Wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej na remont i przebudowę budynku gminnego położonego we Wrocławiu przy ul. Kołłątaja 31.

Descrizione: 1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej na remont i przebudowę budynku gminnego w zakresie budowy zewnętrznego szybu dźwigu osobowego (windy) przy ul. Kołłątaja 31 we Wrocławiu, zgodnie z nomenklaturą CPV (Wspólny Słownik Zamówień): 71240000-2 Usługi architektoniczne, inżynierskie i planowania. 2. Przedmiot zamówienia podzielony jest na 2 Etapy, przy czym: 1) I Etap – to etap gwarantowany, 2) II Etap – to etap objęty prawem opcji, zgodnie z art. 441 ustawy Pzp. 3. Zakres zamówienia w I Etapie (gwarantowanym) obejmuje wykonanie m.in.: 1) inwentaryzacji budynku, badania stratygraficznego elewacji, opinii ornitologicznej i chiropterologicznej, 2) 2 (dwóch) różnych koncepcji przebudowy budynku w zakresie dostosowania dla potrzeb osób z niepełnosprawnościami (budowa windy), 3) uzgodnienie z Dolnośląskim Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków koncepcji wybranej przez Zamawiającego, 4) projektu architektoniczno – budowlanego wraz z projektem zagospodarowania działki lub terenu/planem sytuacyjnym przedstawiającym lokalizację inwestycji (zwanym dalej projektem architektoniczno – budowlanym). 4. Zakres zamówienia w II Etapie (prawo opcji) obejmuje m. in.: 1) wykonanie dokumentacji projektowo – kosztorysowej obejmującej: a) projekty techniczne wielobranżowe, b) przedmiary robót, c) kosztorysy inwestorskie, d) specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót budowlanych (zwanymi dalej STWiORB), 2) uzyskanie i przekazanie Zamawiającemu decyzji Wydziału Architektury i Zabytków Urzędu Miasta Wrocławia (zwanego dalej WAiZ UM) pozwolenia na budowę wraz z potwierdzeniem złożenia wniosku w WAiZ UM o wydanie zaświadczenia, że decyzja stała się ostateczna/uzyskanie i przekazanie Zamawiającemu zaświadczenia o braku podstaw do wniesienia sprzeciwu wobec zamiaru wykonania robót budowlanych zgodnie z art. 30 ust. 5aa ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane, 3) pełnienie nadzoru autorskiego w trakcie realizacji robót budowlanych objętych opracowaną dokumentacją. 6. Termin wykonania zamówienia wynosi: 1) I Etap (gwarantowany): do 5 miesięcy od dnia zawarcia umowy, 2) II Etap (objęty prawem opcji): a) do 11 miesięcy od dnia zawarcia umowy - wykonanie i przekazanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej oraz uzyskanie i przekazanie Zamawiającemu decyzji WAiZ UM pozwolenia na

budowę wraz z potwierdzeniem złożenia wniosku o wydanie zaświadczenia, że decyzja stała się ostateczna/zaświadczenia o braku podstaw do wniesienia sprzeciwu wobec zamiaru wykonania robót budowlanych, b) nadzór autorski nad realizacją robót budowlanych objętych opracowaną dokumentacją projektowo-kosztorysową – przez czas wykonywania robót budowlanych, nie dłużej jednak niż przez okres 36 miesięcy liczonych od dnia uzyskania ostatecznej decyzji pozwolenia na budowę/ zaświadczenia o braku podstaw do wniesienia sprzeciwu wobec zamiaru wykonania robót budowlanych.

Identificativo della procedura: 8bf534f0-62be-4875-8acd-54f921648b15

Identificativo interno: ZZK-NZ/241/3400/108/26

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71221000 Servizi di progettazione di edifici

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Wrocław

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Paese: Polonia

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: 1. Zamawiający, działając na podstawie art. 139 ust. 1 ustawy Pzp, najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. 2. Zamawiający, na podstawie art. 214 ust. 1 pkt 7) ustawy Pzp, przewiduje udzielenie, w okresie 3 lat od dnia udzielenia zamówienia podstawowego, dotychczasowemu Wykonawcy usług, zamówienia polegającego na powtórzeniu podobnych usług zgodnych z przedmiotem zamówienia podstawowego w wysokości do 50 % wartości szacunkowej zamówienia podstawowego. 1) Zamówienie zostanie udzielone na warunkach podobnych do warunków określonych w zamówieniu podstawowym. 2) Ostateczne warunki, na jakich zostanie udzielone zamówienie, zostaną ustalone w wyniku negocjacji. Udzielenie zamówienia jest uprawnieniem, a nie obowiązkiem Zamawiającego. 3) Zamówienie może dotyczyć całego zakresu zamówienia podstawowego i będzie realizowane w celu rozszerzenia zakresu dokumentacji projektowej w budynku objętym przedmiotem zamówienia.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: ZZK-NZ/241/3400/108/26 Wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej na remont i przebudowę budynku gminnego położonego we Wrocławiu przy ul. Kołłątaja 31.

Descrizione: 1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej na remont i przebudowę budynku gminnego w zakresie budowy zewnętrznego szybu dźwigu osobowego (windy) przy ul. Kołłątaja 31 we Wrocławiu. Przedmiot zamówienia podzielony jest na 2 Etapy, przy czym: 1) I Etap – to etap gwarantowany, 2) II Etap – to etap

objęty prawem opcji, zgodnie z art. 441 ustawy Pzp. 2. Zakres zamówienia w I Etapie (gwarantowanym) obejmuje wykonanie m.in.: 1) inwentaryzacji budynku, badania stratygraficznego elewacji, opinii ornitologicznej i chiropterologicznej, 2) 2 (dwóch) różnych koncepcji przebudowy budynku w zakresie dostosowania dla potrzeb osób z niepełnosprawnościami (budowa windy), 3) uzgodnienie z Dolnośląskim Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków koncepcji wybranej przez Zamawiającego, 4) projektu architektoniczno – budowlanego wraz z projektem zagospodarowania działki lub terenu/ planem sytuacyjnym przedstawiającym lokalizację inwestycji (zwanym dalej projektem architektoniczno – budowlanym). 3. Zakres zamówienia w II Etapie (prawo opcji) obejmuje m. in.: 1) wykonanie dokumentacji projektowo – kosztorysowej obejmującej: a) projekty techniczne wielobranżowe, b) przedmiary robót, c) kosztorysy inwestorskie, d) specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót budowlanych (zwanych dalej STWiORB), 2) uzyskanie i przekazanie Zamawiającemu decyzji Wydziału Architektury i Zabytków Urzędu Miasta Wrocławia (zwanego dalej WAiZ UM) pozwolenia na budowę wraz z potwierdzeniem złożenia wniosku w WAiZ UM o wydanie zaświadczenia, że decyzja stała się ostateczna/uzyskanie i przekazanie Zamawiającemu zaświadczenia o braku podstaw do wniesienia sprzeciwu wobec zamiaru wykonania robót budowlanych zgodnie z art. 30 ust. 5aa ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane, 3) pełnienie nadzoru autorskiego w trakcie realizacji robót budowlanych objętych opracowaną dokumentacją. 4. Termin wykonania zamówienia wynosi: 1) I Etap (gwarantowany): do 5 miesięcy od dnia zawarcia umowy, 2) II Etap (objęty prawem opcji): a) do 11 miesięcy od dnia zawarcia umowy - wykonanie i przekazanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej oraz uzyskanie i przekazanie Zamawiającemu decyzji WAiZ UM pozwolenia na budowę wraz z potwierdzeniem złożenia wniosku o wydanie zaświadczenia, że decyzja stała się ostateczna/zaświadczenia o braku podstaw do wniesienia sprzeciwu wobec zamiaru wykonania robót budowlanych, b) nadzór autorski nad realizacją robót budowlanych objętych opracowaną dokumentacją projektowo-kosztorysową – przez czas wykonywania robót budowlanych, nie dłużej jednak niż przez okres 36 miesięcy liczonych od dnia uzyskania ostatecznej decyzji pozwolenia na budowę/ zaświadczenia o braku podstaw do wniesienia sprzeciwu wobec zamiaru wykonania robót budowlanych.

Identificativo interno: ZZK - NZ/241/3400/108/26

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71221000 Servizi di progettazione di edifici

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: 1. Zakres zamówienia w II Etapie (prawo opcji) obejmuje m.in.: 1) wykonanie dokumentacji projektowo – kosztorysowej obejmującej: a) projekty techniczne wielobranżowe, b) przedmiary robót, c) kosztorysy inwestorskie, d) specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót budowlanych (zwanych dalej STWiORB), 2) uzyskanie i przekazanie Zamawiającemu decyzji Wydziału Architektury i Zabytków Urzędu Miasta Wrocławia (zwanego dalej WAiZ UM) pozwolenia na budowę wraz z potwierdzeniem złożenia wniosku w WAiZ UM o wydanie zaświadczenia, że decyzja stała się ostateczna/uzyskanie i przekazanie Zamawiającemu zaświadczenia o braku podstaw do wniesienia sprzeciwu wobec zamiaru wykonania robót budowlanych zgodnie z art. 30 ust. 5aa ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane, 3) pełnienie nadzoru autorskiego w trakcie realizacji robót budowlanych objętych opracowaną dokumentacją. 2. Etap objęty prawem opcji będzie realizowany zgodnie z następującymi zasadami: 1) zamówienie realizowane w ramach prawa opcji jest jednostronnym uprawnieniem Zamawiającego, dlatego też nieskorzystanie przez Zamawiającego z prawa opcji nie stanowi podstawy dla Wykonawcy do dochodzenia jakichkolwiek roszczeń w stosunku do Zamawiającego, 2) Zamawiający może uruchomić

prawo opcji w okresie realizacji umowy objętej etapem gwarantowanym, w terminie do 4 tygodni od dnia zaakceptowania przez Zamawiającego projektu architektoniczno – budowlanego, 3) Warunkiem uruchomienia prawa opcji jest przekazanie Wykonawcy, za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres wskazany w umowie, pisemnego oświadczenia woli Zamawiającego o skorzystaniu z prawa opcji i jego zakresie, zwanego dalej „oświadczeniem o skorzystaniu z prawa opcji”, 4) Wykonawca zobowiązany jest do rozpoczęcia realizacji przedmiotu zamówienia objętego prawem opcji niezwłocznie po powiadomieniu przez Zamawiającego o skorzystaniu z prawa opcji, w tym poprzez przesłanie skanu potwierdzenia złożenia dokumentacji w WAIZ UM na adres e-mail osoby nadzorującej ze strony Zamawiającego realizację umowy (pełniącego funkcję koordynatora), w terminie do 5 dni od dnia przesłania oświadczenia Zamawiającego o skorzystaniu z prawa opcji.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Durata: 47 Mesi

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Cena oferty

Descrizione: Najniższa cena

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Doświadczenie zawodowe projektanta

Descrizione: Największe doświadczenie zawodowe projektanta

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

5.1.11. Documenti di gara

Indirizzo dei documenti di gara: https://zzk-wroc.logintrade.net/zapytania_email,239537,efb2f1969a2bcee02039a68e6da032b0.html

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: https://zzk-wroc.logintrade.net/zapytania_email,239537,efb2f1969a2bcee02039a68e6da032b0.html

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 08/10/2026 11:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 08/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: zgodnie z art. 515 ust. 1 pkt 1) ustawy Pzp.

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Zarząd Zasobu Komunalnego Jednostka Budżetowa Gminy Wrocław

Numero di registrazione: 8971383551

Indirizzo postale: św. Elżbiety 3

Località: Wrocław

Codice postale: 50-111

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Paese: Polonia

Referente: Edyta Filio

E-mail: zp@zzk.wroc.pl

Telefono: +48713328145

Indirizzo internet: <http://bip.zzk.wroc.pl>

Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): <https://zzk-wroc.logintrade.net/>

Profilo del committente: <http://bip.zzk.wroc.pl>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Numero di registrazione: 010828091

Indirizzo postale: ul. Postępu 17a

Località: Warszawa

Codice postale: 02-676

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

Referente: Prezes KIO

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefono: 224587801

Fax: 224587800

Indirizzo internet: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0000

Nome ufficiale: Publications Office of the European Union

Numero di registrazione: PUBL

Località: Luxembourg

Codice postale: 2417

Suddivisione del paese (NUTS): Luxembourg (LU000)

Paese: Lussemburgo

E-mail: ted@publications.europa.eu

Telefono: +352 29291

Indirizzo internet: <https://op.europa.eu>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: a5de8657-ed96-4721-9f3f-ea0aaa1f2022 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 04/09/2026 07:52:22 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: polacco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 614268-2026

Numero dell'edizione della GU S: 172/2026

Data di pubblicazione: 07/09/2026